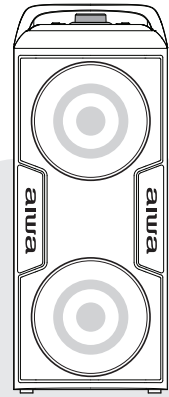


aiwa®

Japan est1951

KBTUS-100



- QUICK GUIDE **EN**
- GUÍA RÁPIDA **ES**
- GUIDE RAPIDE **FR**
- KURZANLEITUNG **DE**
- GUIDA RAPIDA **IT**
- +25**

DOUBLE 4" PORTABLE **HYPERBASS** PARTY SPEAKER WITH RGB LIGHTING

aiwa®

Japan est1951

Follow us! aiwaEU



www.eu-aiwa.com

AIWA CO., LTD.
Kita-Ku
TOKYO 115-0045, JAPAN

©AIWA EUROPE S.L.
All Right Reserved.

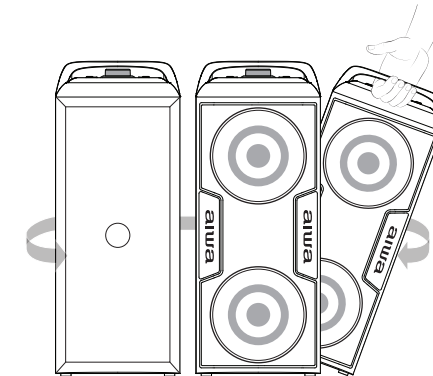
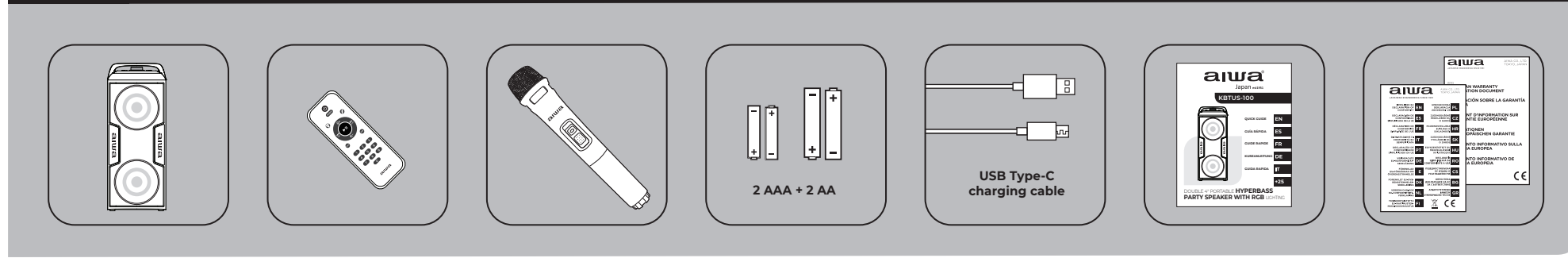
Printed in P.R.C.



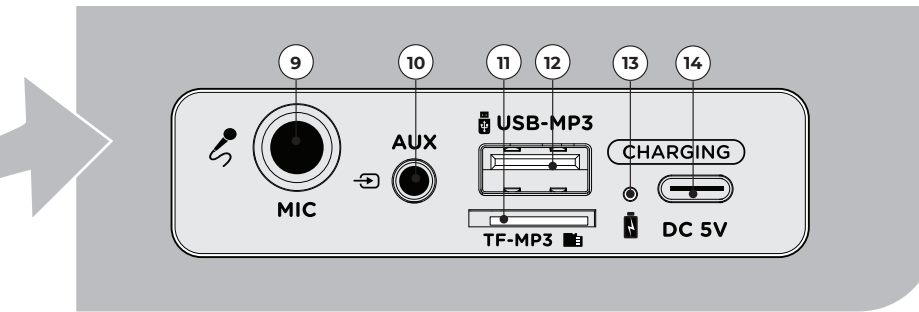
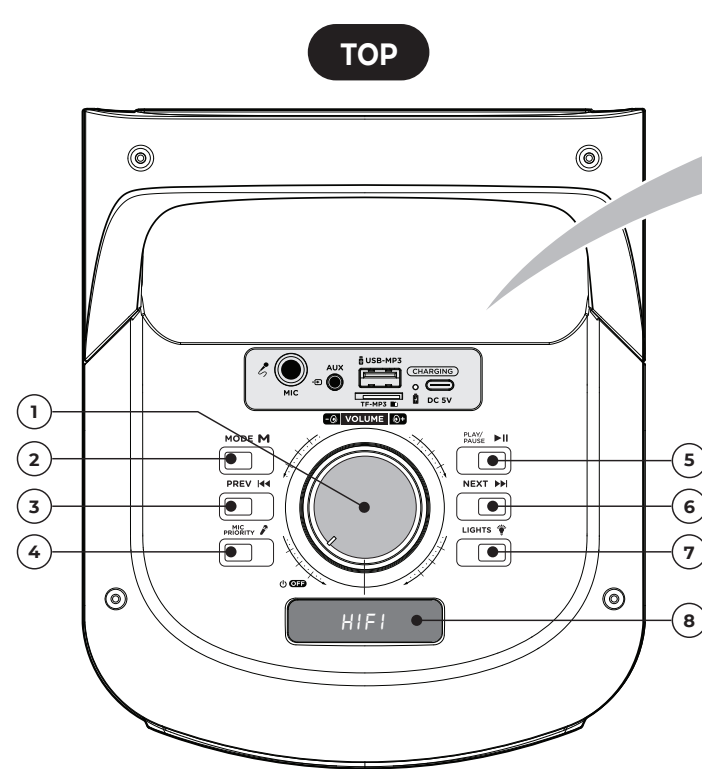
KBTUS-100

- RECHARGEABLE BATTERY** 2400mAh
- HYPER BASS** POWERFUL SOUND
- COMPATIBLE** (Apple, Android, Windows)
- SUITABLE FOR ALL DEVICES**
- PLAY YOUR MP3** USB & TF CARD
- AUX IN**
- FM** DIGITAL RADIO
- RGB "FLAME" LIGHTING**
- TWS** TRUE WIRELESS STEREO

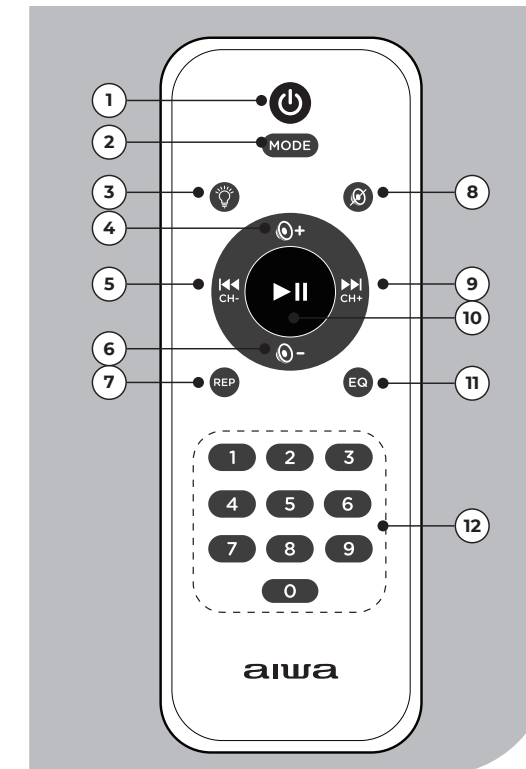
01. WHAT'S IN THE BOX?



02. OVERALL VIEW



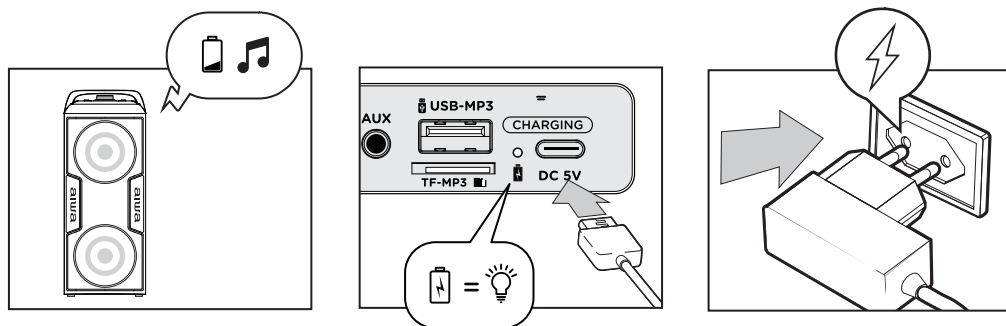
- 1. **POWER /VOLUME:** Power ON&OFF. Increase or decrease volume.
- 2. **MODE:** Bluetooth/ USB MP3/ Radio/ TF Card/ Aux In
- 3. **PREVIOUS:** Previous song/ FM station
- 4. **MIC PRIORITY**
- 5. **PLAY/ PAUSE/ TWS:** Play/pause music Scan & search FM stations / TWS
- 6. **NEXT:** Next song/ FM station
- 7. **LIGHTS**
- 8. **LED DISPLAY**
- 9. **MIC JACK**
- 10. **AUX-IN PORT**
- 11. **TF-CARD SLOT**
- 12. **USB TYPE-A SLOT**
- 13. **CHARGING INDICATOR LIGHTS**
- 14. **DC INPUT**



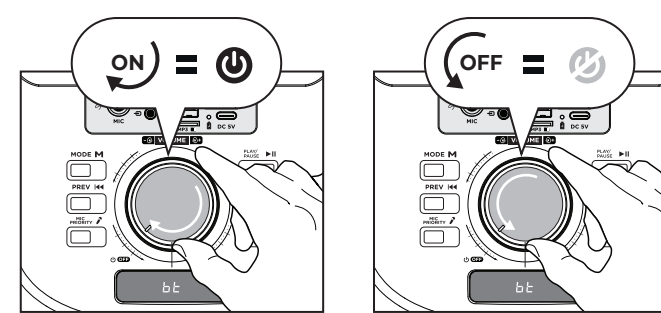
REMOTE CONTROL

- 1. **POWER ON/ OFF**
- 2. **MODE:** Bluetooth/ USB MP3/ Radio/ TF Card/ Aux In
- 3. **LIGHTS**
- 4. **INCREASE VOLUME**
- 5. **PREVIOUS SONG/ FM STATION**
- 6. **DECREASE VOLUME**
- 7. **REPEAT SONG (ONE/ ALL)**
- 8. **MUTE**
- 9. **NEXT SONG/ FM STATION**
- 10. **PLAY/PAUSE**
- 11. **EQ MODES**
- 12. **TRACK SELECTION**
- 13. **MIC VOLUME/ MIC ECHO MIC VOL:** 1 + VOL+ (4) / VOL- (6) MIC ECHO: 1 + PREV (5) / NEXT (9)

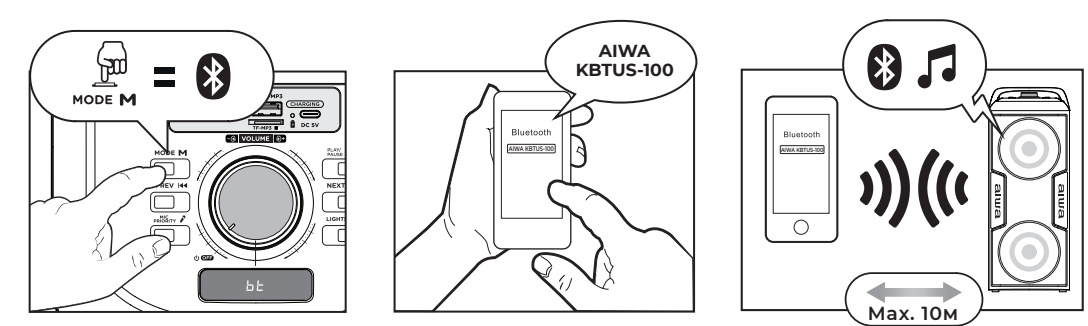
03. BATTERY CHARGE



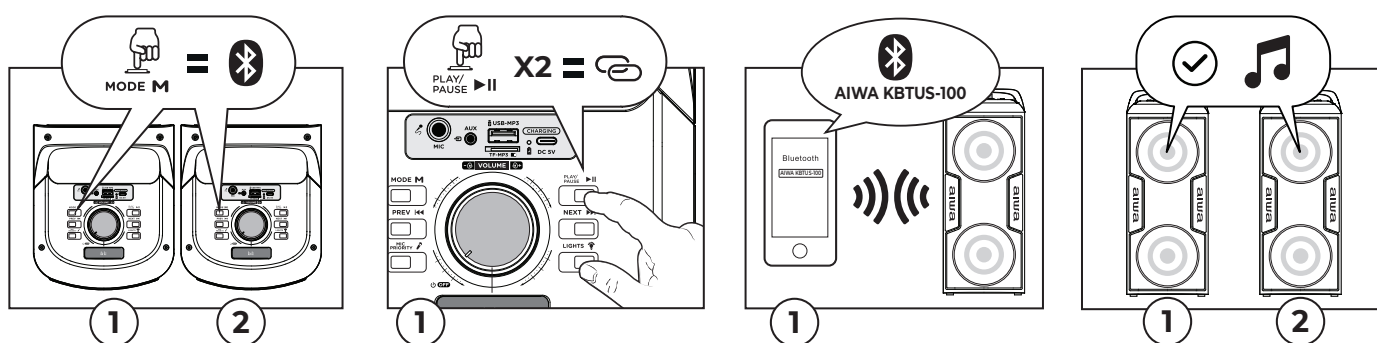
04. POWER ON/OFF



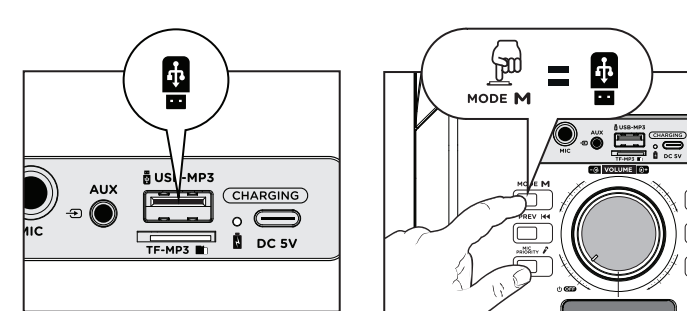
05. BLUETOOTH FUNCTION



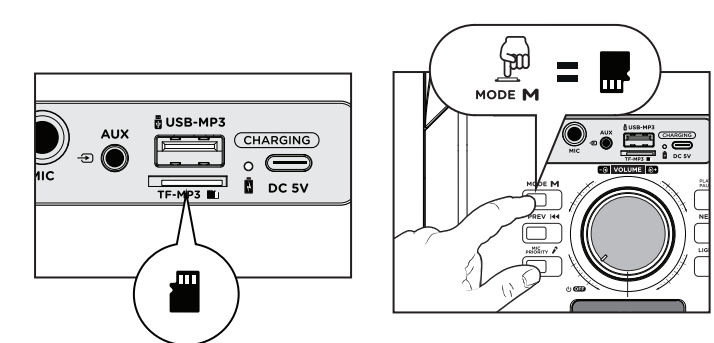
06. TRUE WIRELESS STEREO FUNCTION (TWS)



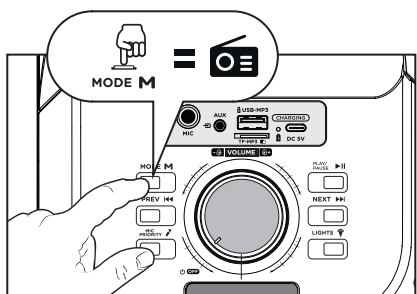
07. USB-MP3 MODE



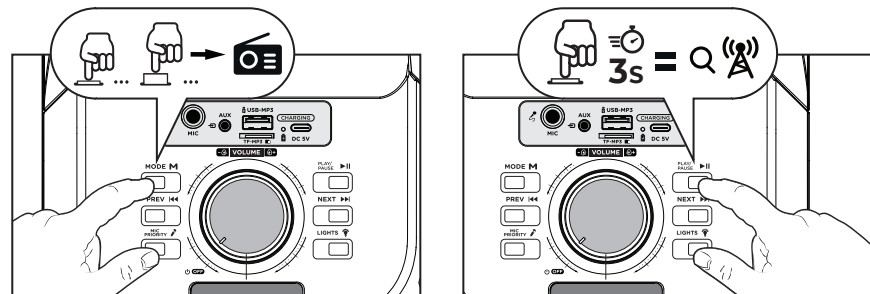
08. TF MODE



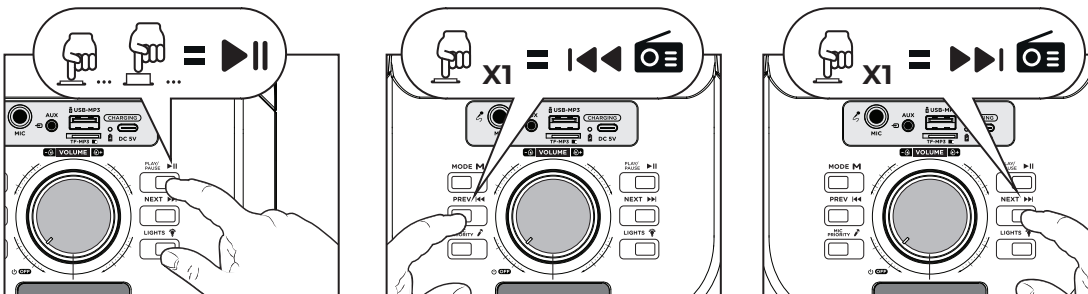
09. RADIO MODE



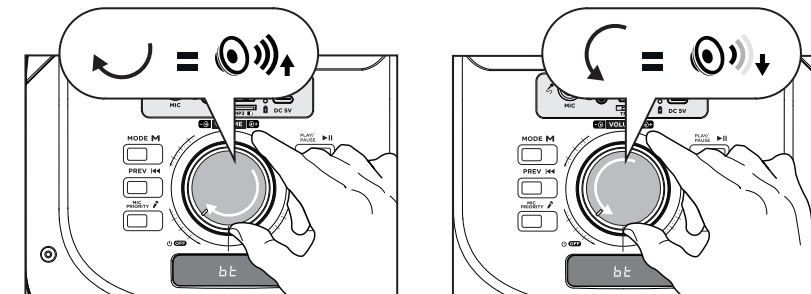
10. SCAN & SEARCH THE FM STATION



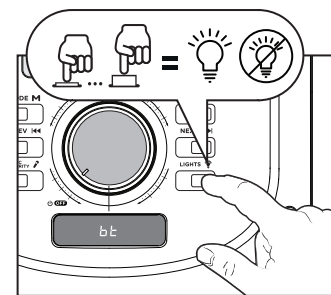
11. MUSIC CONTROL



12. VOLUME ADJUSTMENT

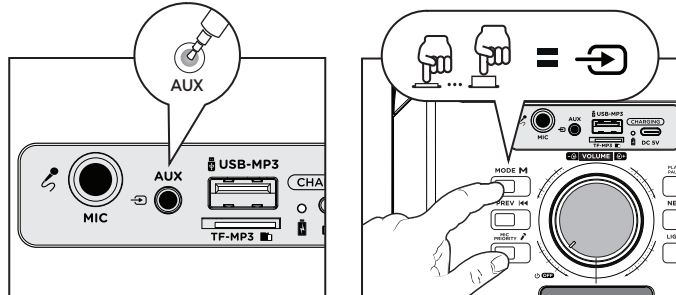


13. LIGHT MODE

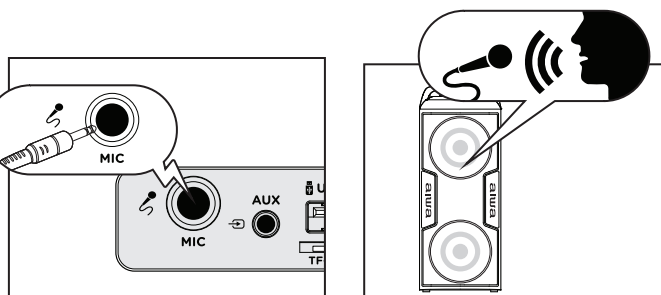


*On the radio is not available

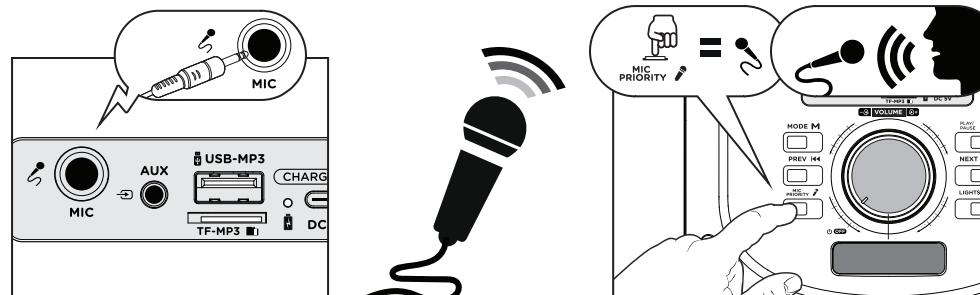
14. AUX MODE



15. WIRED MIC



16. MIC PRIORITY



BG-01. Какво има в кутията? **02.** Общ изглед **03.** Зареждане на батерията **04.** Включване/изключване на зареждането **05.** Bluetooth функция **06.** Истинска безжична стерео функция (TWS) **07.** USB-MP3 режим **08.** TF режим **09.** Радио режим **10.** Сканиране и търсене на FM станция **11.** Музикален контрол **12.** Регулиране на звука **13.** Светлинен режим. *По радиото не е наличен **14.** Допълнителен режим **15.** Кабелен микрофон **16.** Приоритет на микрофона.

CS-01. Co je v krabici? **02.** Celkový pohled **03.** Nabití baterie **04.** Zapnutí/vypnutí **05.** Funkce Bluetooth **06.** Funkce True Wireless stereo (TWS) **07.** Režim USB-MP3 **08.** Režim TF **09.** Režim rádia **10.** Vyhleďte a vyhleďte FM stanici **11.** Ovládání hudby **12.** Nastavení hlasitosti **13.** Režim osvětlení *Na rádiu není k dispozici **14.** Režim Aux **15.** Kabelový mikrofon **16.** Priorita mikrofonu.

DA-01. Hvad er der i kassen? **02.** Overordnet overblik **03.** Batteriopladning **04.** Strøm ON/OFF **05.** Bluetooth-funktion **06.** True wireless stereo-funktion (TWS) **07.** USB-MP3-tilstand **08.** TF-tilstand **09.** Radio-tilstand **10.** Scan og søg på FM-stationen **11.** Musikkontrol **12.** Justering af lydstyrke **13.** Lystilstand *På radioen er ikke tilgængelig **14.** Aux-tilstand **15.** Kablet mikrofon **16.** Mikrofonprioritet.

DE-01. Was ist in der Box? **02.** Gesamtansicht **03.** Akkuladung **04.** Ein-/Ausschalten **05.** Bluetooth-Funktion **06.** Echtes kabelloses Stereofunktion (TWS) **07.** USB-MP3-Modus **08.** TF-Modus **09.** Radiomodus **10.** FM-Sender scannen und suchen **11.** Musiksteuerung **12.** Lautstärkeregelung **13.** Lichtmodus *Im Radio nicht verfügbar **14.** Aux-Modus **15.** Kabelgebundenes Mikrofon **16.** Mikrofonpriorität.

EL-01. Τι υπάρχει στο κουτί; **02.** Συνολική άποψη **03.** Φόρτιση μπαταρίας **04.** Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση **05.** Λειτουργία Bluetooth **06.** Λειτουργία πραγματικού ασύρματου στερεοφωνικού ήχου (TWS) **07.** Λειτουργία USB-MP3 **08.** Λειτουργία TF **09.** Λειτουργία ραδιοφώνου **10.** Σάρωση και αναζήτηση του σταθμού

FM **11.** Έλεγχος μουσικής **12.** Ρύθμιση έντασης ήχου **13.** Λειτουργία φωτός *Στο ραδιόφωνο δεν είναι διαθέσιμο **14.** Λειτουργία Aux **15.** Ενσύρματο μικρόφωνο **16.** Προτεραιότητα μικροφώνου.

ES-01. ¿Qué hay en la caja? **02.** Vista general **03.** Carga de la batería **04.** ON/OFF **05.** Función Bluetooth **06.** Función estéreo inalámbrica verdadera (TWS) **07.** Modo USB-MP3 **08.** Modo TF **09.** Modo radio **10.** Escanear y buscar la estación FM **11.** Control de música **12.** Ajuste de volumen **13.** Modo de luz *En la radio no está disponible **14.** Modo auxiliar **15.** Micrófono con cable **16.** Prioridad de micrófono.

ET-01. Mis on karbis? **02.** Üldvaade **03.** Aku laetus **04.** Toide SISSE/VÄLJA **05.** Bluetoothi funktsioon **06.** Tõeline juhtmevaba stereofunktsioon (TWS) **07.** USB-MP3 režiim **08.** TF režiim **09.** Raadiorežiim **10.** FM-jaama skannimine ja otsimine **11.** Muusika juhtimine **12.** Helitugevuse reguleerimine **13.** Valgusrežiim *Raadios pole saadaval **14.** Lisarežiim **15.** Juhtmega mikrofon **16.** Mikrofoniprioriteet.

FI-01. Mitä laatikossa on? **02.** Yleisnäkymä **03.** Akun lataus **04.** Virta päälle/pois **05.** Bluetooth-toiminto **06.** Todellinen langaton stereotoiminto (TWS) **07.** USB-MP3-tila **08.** TF-tila **09.** Radiotila **10.** Hae ja etsi FM-asema **11.** Musiikin säätö **12.** Äänenvoimakkuuden säätö **13.** Valotila * Radiossa ei ole saatavilla **14.** AUX-tila **15.** Langallinen mikrofon **16.** Mikrofonin prioriteetti.

FR-01. Que contient la boîte ? **02.** Vue d'ensemble **03.** Charge de la batterie **04.** Marche/arrêt **05.** Fonction Bluetooth **06.** Fonction stéréo sans fil (TWS) **07.** Mode USB-MP3 **08.** Mode TF **09.** Mode radio **10.** Recherche de station FM **11.** Contrôle de la musique **12.** Réglage du volume **13.** Mode lumière *Non disponible à la radio **14.** Mode auxiliaire **15.** Micro filaire **16.** Priorité micro.

HR-01. Što je u kutiji? **02.** Cjelokupni prikaz **03.** Punjenje baterije **04.** UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE **05.** Bluetooth funkcija **06.** Prava bežična stereo funkcija (TWS) **07.** USB-MP3 način rada **08.** TF način

rada **09.** Radio način rada **10.** Skeniraj i traži FM postaju **11.** Kontrola glazbe **12.** Podešavanje glasnoće **13.** Način rada svjetla *Na radiju nije dostupan **14.** Pomoćni način rada **15.** Žičani mikrofon **16.** Prioritet mikrofona.

HU-01. Mi van a dobozban? **02.** Áttekintés **03.** Akkumulátor töltés **04.** Be-/kikapcsolás **05.** Bluetooth funkció **06.** Valódi vezeték nélküli sztereó funkció (TWS) **07.** USB-MP3 mód **08.** TF mód **09.** Rádió mód **10.** FM állomás keresése és keresése **11.** Zene vezérlés **12.** Hangerő állítás **13.** Fény mód *A rádió nem elérhető **14.** AUX mód **15.** Vezetékes mikrofon **16.** Mikrofon prioritás.

IT-01. Cosa c'è nella scatola? **02.** Vista generale **03.** Carica della batteria **04.** Accensione/spengimento **05.** Funzione Bluetooth **06.** Funzione stereo wireless reale (TWS) **07.** Modalità USB-MP3 **08.** Modalità TF **09.** Modalità radio **10.** Scansione e ricerca della stazione FM **11.** Controllo della musica **12.** Regolazione del volume **13.** Modalità luce *Non è disponibile alla radio **14.** Modalità Aux **15.** Microfono cablato **16.** Priorità microfono.

LT-01. Kas yra dėžutėje? **02.** Bendras vaizdas **03.** Akumuliatoriaus įkrovimas **04.** Maitinimo įjungimas/išjungimas **05.** Bluetooth funkcija **06.** Tikra belaidžio stereo funkcija (TWS) **07.** USB-MP3 režimas **08.** TF režimas **09.** Radijo režimas **10.** FM stoties nuskaitymas ir paieška **11.** Muzikos valdymas **12.** Garsumo reguliavimas **13.** Šviesos režimas * Radijas nepasiekiamas **14.** Aux režimas **15.** Laidinis mikrofonas **16.** Mikrofono prioritetas.

LV-01. Kas atrodas kastē? **02.** Kopējais skats **03.** Akumulatora uzlāde **04.** Barošana IESL./IZSL **05.** Bluetooth funkcija **06.** Īsta bezvadu stereo funkcija (TWS) **07.** USB-MP3 režims **08.** TF režims **09.** Radio režims **10.** FM stacijas meklēšana un meklēšana **11.** Mūzikas vadība **12.** Skaluma regulēšana **13.** Gaismas režims * Radio nav pieejams **14.** Papildu režims **15.** Vadu režims mikrofon **16.** Mikrofonu prioritāte.

MT-01. X'hemm fil-kaxxa? **02.** Harsa generali **03.** Ċarġ tal-batterija **04.** Qawwa ON/OFF **05.** Funzjoni Bluetooth **06.** Funzjoni stereo wireless vera (TWS) **07.** Modalità USB-MP3 **08.** Modalità TF **09.** Modalità tar-radju **10.** Skennja u fitteż l-istazzjon FM **11.** Kontroll tal-mużika **12.** Aġġustament tal-volum **13.** Modalità tad-dawl *Fuq ir-radju mhux disponibbli **14.** Modalità Aux **15.** Mikrofon bil-fil **16.** Prijorità tal-mikrofon.

NL-01. Wat zit er in de doos? **02.** Algemeen overzicht **03.** Batterij opladen **04.** Aan/uit **05.** Bluetooth-functie **06.** True wireless stereofunctie (TWS) **07.** USB-MP3-modus **08.** TF-modus **09.** Radiomodus **10.** Scannen en zoeken naar FM-zender **11.** Muziekbediening **12.** Volumeregeling **13.** Lichtmodus *Op de radio is niet beschikbaar **14.** Aux-modus **15.** Bedrade microfoon **16.** Microfoonprioriteit.

NO-01. Hva er i esken? **02.** Oversikt **03.** Batterilading **04.** Strøm PÅ/AV **05.** Bluetooth-funksjon **06.** Ekke trådløs stereofunksjon (TWS) **07.** USB-MP3-modus **08.** TF-modus **09.** Radiomodus **10.** Skann og søk på FM-stasjonen **11.** Musikkkontroll **12.** Volumjustering **13.** Lysmodus *På radioen er ikke tilgjengelig **14.** Aux-modus **15.** Kablet mikrofon **16.** Mikrofonprioritet.

PL-01. Co jest w pudełku? **02.** Widok ogólny **03.** Ładowanie baterii **04.** Włączenie/wyłączenie zasilania **05.** Funkcja Bluetooth **06.** Prawdziwa funkcja bezprzewodowego stereo (TWS) **07.** Tryb USB-MP3 **08.** Tryb TF **09.** Tryb radia **10.** Skanowanie i wyszukiwanie stacji FM **11.** Sterowanie muzyką **12.** Regulacja głośności **13.** Tryb oświetlenia *W radiu nie jest dostępny **14.** Tryb AUX **15.** Mikrofon przewodowy **16.** Priorytet mikrofonu.

PT-01. O que está na caixa? **02.** Visão geral **03.** Carga da bateria **04.** Ligar/desligar **05.** Função Bluetooth **06.** Função estéreo sem fios real (TWS) **07.** Modo USB-MP3 **08.** Modo TF **09.** Modo rádio **10.** Procurar e pesquisar a estação FM **11.** Controlo de música **12.** Regulação do volume **13.** Modo de luz *Na rádio não está disponível **14.** Modo Aux **15.** Microfone com fios **16.** Prioridade do microfone.

RO-01. Ce este în cutie? **02.** Vedere de ansamblu **03.** Încărcarea bateriei **04.** Pornire/Oprire **05.** Funcție Bluetooth **06.** Funcție stereo fără fir adevărat (TWS) **07.** Modul USB-MP3 **08.** Modul TF **09.** Modul radio **10.** Scanarea și căutarea postului FM **11.** Controlul muzicii **12.** Reglarea volumului **13.** Modul Light *La radio nu este disponibil **14.** Modul Aux **15.** Microfon cu fir **16.** Prioritate microfon.

RU-01. Что в коробке? **02.** Общий вид **03.** Заряд батареи **04.** Включение/выключение питания **05.** Функция Bluetooth **06.** Функция беспроводного стерео (TWS) **07.** Режим USB-MP3 **08.** Режим TF **09.** Режим радио **10.** Сканирование и поиск FM-станций **11.** Управление музыкой **12.** Регулировка громкости **13.** Режим подсветки *По радио недоступно **14.** Режим Aux **15.** Проводной микрофон **16.** Приоритет микрофона.

SK-01. Čo je v krabici? **02.** Celkový pohľad **03.** Nabitie batérie **04.** Zapnutie/vypnutie **05.** Funkcia Bluetooth **06.** Funkcia skutočného bezdrôtového sterea (TWS) **07.** Režim USB-MP3 **08.** Režim TF **09.** Režim rádia **10.** Skenovanie a vyhľadávanie FM stanice **11.** Ovládanie hudby **12.** Nastavenie hlasitosti **13.** Režim osvetlenia *V rádiu nie je k dispozícii **14.** Režim Aux **15.** Káblový mikrofon **16.** Priorita mikrofonu.

SL-01. Kaj je v škatli? **02.** Splošni pogled **03.** Polnjenje baterije **04.** VKLOP/IZKLOP **05.** Funkcija Bluetooth **06.** Prava brezžična stereo funkcija (TWS) **07.** Način USB-MP3 **08.** Način TF **09.** Način radia **10.** Iskanje in iskanje FM postaje **11.** Nastavitev glasnosti **12.** Svetlobni način *Na radiju ni na voljo **14.** Dodatni način **15.** Žični mikrofon **16.** Prednost mikrofona.

SR-01. Šta je u kutiji? **02.** Укупни приказ **03.** Напуњеност батерије **04.** ON/OFF напајања **05.** Блутоотх функција **06.** Права бежична стерео функција (TWS) **07.** УСБ-МП3 режим **08.** ТФ режим **09.** Радио режим **10.** Скенирај и претражи ФМ станицу **11.** Контрола музике **12.** Подешавање јачине звука **13.** Режим осветљења *На радију није доступно **14.** Аук режим **15.** Жичани микрофон **16.** Приоритет микрофона.

SV-01. Vad finns i lådan? **02.** Översikt **03.** Batteriladdning **04.** Ström PÅ/AV **05.** Bluetooth-funktion **06.** Sann trådlös stereofunktion (TWS) **07.** USB-MP3-läge **08.** TF-läge **09.** Radioläge **10.** Skanna & sök FM-stationen **11.** Musikkontroll **12.** Volymjustering **13.** Ljusläge *På radion är inte tillgänglig **14.** Aux-läge **15.** Trådbunden mikrofon **16.** Mikrofonprioritet.

TR-01. Kutuda neler var? **02.** Genel görünüm **03.** Pil şarjı **04.** Güç AÇIK/KAPALI **05.** Bluetooth işlevi **06.** Gerçek kablosuz stereo işlevi (TWS) **07.** USB-MP3 modu **08.** TF modu **09.** Radyo modu **10.** FM istasyonunu tarama ve arama **11.** Müzik kontrolü **12.** Ses ayarı **13.** Işık modu *Radyoda mevcut değil **14.** Aux modu **15.** Kablolu mikrofon **16.** Mikrofon önceliği.

CA-01. Què hi ha a la caixa? **02.** Vista general **03.** Càrrega de la bateria **04.** ON/OFF **05.** Funció Bluetooth **06.** Funció estèree sense fil veritable (TWS) **07.** Mode USB-MP3 **08.** Mode TF **09.** Mode ràdio **10.** Escanejar i buscar l'estació FM **11.** Control de música **12.** Ajust de volum **13.** Mode de llum *A la ràdio no està disponible **14.** Mode auxiliar **15.** Micrófon amb cable **16.** Prioritat de micrófon.

EU-01. Zer dago kutxan? **02.** Orokorra **03.** Bateria kargatzea **04.** piztu/itzaldu **05.** Bluetooth funtzioa **06.** Benetako haririk gabeko estereo (TWS) funtzioa **07.** USB-MP3 modua **08.** TF modua **09.** Irrati modua **10.** FM kateak eskaneatu eta bilatu **11.** Musika kontrolatzea **12.** Bolumenaren doikuntza **13.** Argi modua *Ez dago eskuragarri irratian **14.** AUX modua **15.** Kabledu mikrofonoa **16.** Mikrofonoaren lehentasuna.

GL-01. Que hai na caixa? **02.** Visión xeral **03.** Carga da batería **04.** acendido/apagado **05.** Función Bluetooth **06.** Función estéreo sen fios verdadeiro (TWS) **07.** Modo USB-MP3 **08.** Modo TF **09.** Modo de radio **10.** Busca e busca de emisoras FM **11.** Control de música **12.** Axuste do volume **13.** Modo de luz *Non dispoñible na radio **14.** Modo AUX **15.** Micrófono con cable **16.** Prioridade do micrófono.